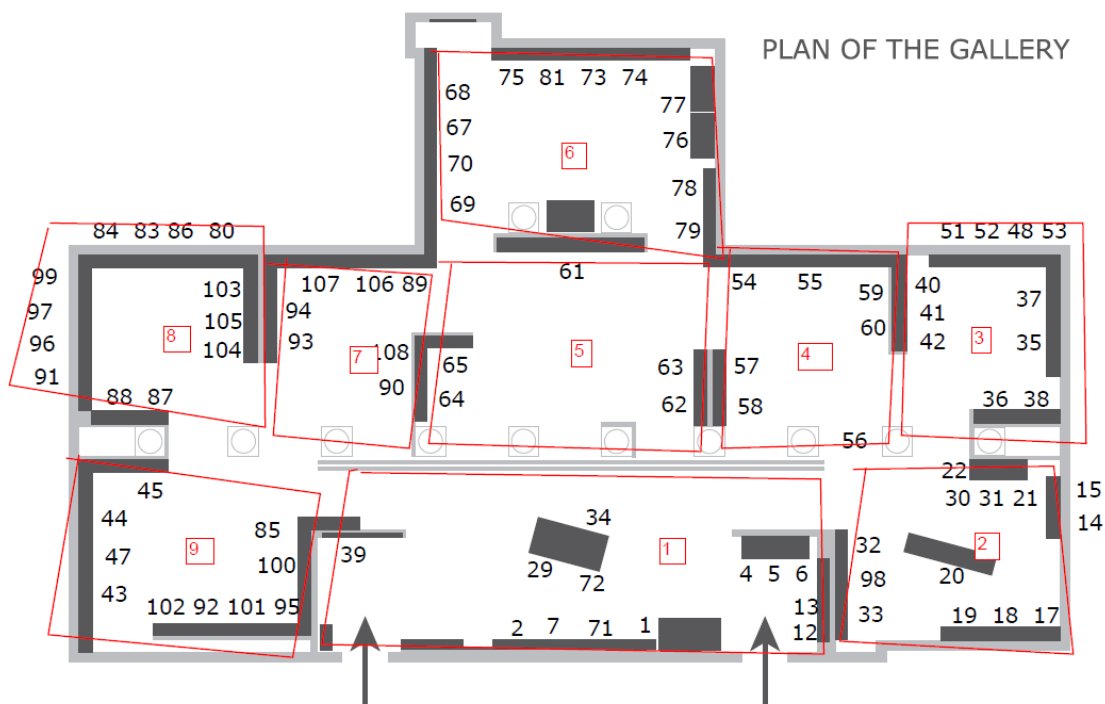


Chinese transcriptions

作品释文

*句读皆以“。”号标明



1.

Cat 39

徐悲鸿 (1895-1953)

双马

1940 年

设色纸本

亚洲文明博物馆, 香雪庄珍藏 [2000-07895]

释文:

廿九年七月。弟悲鸿。

鈐印：
江南布衣
精爽

Cat 2

李灵伽（1920-1979）

陈之初博士画像

1963 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2019-00545]

釋文：

癸卯年李靈伽作於星洲。

鈐印：

李

靈伽

花好月圆人壽

Cat 7

陈之初（1911-1983）、齐白石（1864-1957）

齐白石篆刻

二十世纪

水墨纸本

刘抗家属藏

Cat 71

陈之初（1911-1983）

楷、行、草书 七言诗

1981 年

水墨紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2002-00774]

釋文：

好事由來多折磨。賣珠無處淚滂沱。

歡場冷暖何須問。笑我情多辛苦多。

錄舊作無題詩。

辛酉季秋。陳之初。

鈐印：

人長壽

此心唯有斷雲知

一生辛苦愛情多

陳之初印

香雪莊主

Cat 1

李靈伽（1920-1979）

陳之初博士画像

1963年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2002-00765]

釋文：

之初先生大雅教正。

癸卯荔夏。弟李靈伽作於星州。

鈐印：

李靈伽印

靈伽船象

Cat 29

赤壁夜游图墨砚

1856年或1916年

石

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2005-00292]

釋文：

正面銘文：

赤壁夜游。

丙辰冬月下浣。丹旭刻。

鈐印：

作

背面銘文：

丙辰冬十月下浣。仿錦衣指揮使呂廷振先生畫法。丹旭費曉樓刻。

鈐印：

作

思福堂

右側銘文：

玄真子姓張。名志和。字不同。唐金華人母夢楓生腹上而生。肅宗擢明。賜名志和。命待詔翰林。後親喪不復仕。遨遊江湖。自號煙霞釣徒。又號玄真子。

左側銘文：

飲酒三斗不醉。臥雪不寒。入水不溺。每酒酣。鋪席水上。獨坐而釣。來去如舟。俄有雲鶴旋其上。遂跨鶴而昇。

戊辰冬月下浣。友石老人刻。

鈐印：

信

Cat 72

陈之初（1911-1983）

宋词满江红

约 1980 年

水墨纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2019-00384]

釋文：

簽條：

陈之初書宋辭滿江紅卷。自署。

鈐印：

之初

宋詞滿江紅。陳之初。

鈐印：

人長壽

之初

岳飛滿江紅 黃鶴樓題詞

遙望中原。蒼煙外。許多城郭。想當年。花遮柳護。鳳樓龍閣。萬壽山前珠翠繞。蓬壺殿裡歌聲作。到而今。鐵騎滿郊畿。風塵惡。

兵安在。膏鋒鏑。民安在。填溝壑。嘆江山如故。千村寥落。何日請纓捉勁旅。一鞭直渡靖河洛。却歸來。再續漢陽游。騎黃鶴。

陳之初。

鈐印：

之初

兆藩

岳飛滿江紅詞

怒髮衝冠。凭欄處。瀟瀟雨歇。抬望眼。仰天長嘯。壯懷激烈。三十功名塵與土。八千里路雲和月。莫等閒。白了少年頭。空悲切。

靖康耻。猶未雪。臣子恨。何時滅。駕長車踏破賀蘭山缺。壯志饑餐胡虜肉。笑談渴飲匈奴血。待從頭收拾舊山河。朝天闕。

陳之初。

鈐印：

之初

兆藩

文天祥滿江紅（代王夫人作）

試問琵琶。胡沙外怎生風色。最苦是。姚黃一朵。移根仙闕。王母懽闌瑤宴罷。仙人淚滿金盤側。

最無端。蕉影上窻紗。青燈歇。曲池臺。高台滅。人間事。何堪說。向南陽阡上。滿襟清血。世態便如翻覆雨。妾身元是分明月。笑樂昌。一段好風流。菱花缺。陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

文天祥滿江紅（和王夫人）

燕子樓中。又挨過。幾番秋色。相思處。青年如夢。乘鸞仙闕。肌玉暗銷衣帶緩。淚珠斜透花鈿側。

忽一聲。顰鼓揭天來。繁華歇。龍虎散。風雲滅。千古恨。憑誰說。對山河百二。淚盈襟血。驛館塵土夢。宮車曉輾關山月。問嫦娥。於我肯從容。同圓缺。

陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

王夫人滿江紅

太液芙蓉。渾不似。舊時顏色。曾記得。春風雨露。玉樓金闕。名播蘭簪妃後裏。暈潮蓮臉君王側。

聽行宮。半夜雨淋鈴。聲聲歇。彩雲散。香塵滅。銅駝恨。那堪說。想男女慷慨。嚼穿齧血。回首昭陽離落日。傷心銅雀迎新月。算妾身。不願似天家。金甌缺。

陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

汪水雲滿江紅

天上人家。醉王母。蟠桃春色。被午夜。漏聲催箭。曉光侵闕。花覆千官鸞閣外。香浮九鼎龍樓側。恨黑風。吹雨濕霓裳。歌聲歇。

人去後。書應絕。腸斷處。心難說。更那堪杜宇。滿山啼血。事去空流東汴水。愁來不見西湖月。有誰知。海上泣嬋娟。菱花缺。

陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

岳飛小重山詞

昨夜寒蛩不住鳴。驚回千里夢。已三更。起來獨自繞階行。人悄悄。簾外月朧籠明。

白首為功名。舊山松竹老。阻歸程。欲將心事付瑤琴。知音少。弦斷有誰聽。

陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

岳飛華岳寺題詩

手持竹杖訪黃龍。舊穴空餘虎子踪。

雲鎖斷岳無覓處。半山松竹撼秋風。
陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

岳飛鄱陽龍居寺題詩
巍石山前寺。林泉勝復幽。
紫金諸佛相。白雪老僧頭。
潭水寒生月。松風夜帶秋。
我來囑龍語。為雨濟民憂。
陳之初。

鈐印：
之初
兆藩

Cat 34

边寿民（1684-1752），徐悲鸿、黄曼士题

边寿民书画册

十七世纪晚期至十八世纪中期

册页（十二页），设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02746]

釋文：

1 頁：

邊頤公之畫。醇厚而瀟灑。體物甚精。能大能小。此冊為其寫生及抒情之作。不拘形式。興之所至。自然佳妙。海霞老兄偶遊舊都得之。殊為欣賀。

卅六年新秋。悲鴻題。

鈐印：

江南布衣

鑒藏印章：

汪守私印

三世明經學博

2 頁：

一池墨汁貌花王。不辨花香与墨香。

最憶前年好清興。寫生十日住誰莊。

誰莊。程氏別業。牡丹最盛。

山陽邊壽民。

鈐印：

壽民

頤公

活活潑潑

如南山之壽

鑒藏印章：

不損齋

蘭石氏

溥

增默盒

3 頁：

郭令公子儀。封汾陽王。拜驍騎將軍。柄政四十年。先於貞觀三年成進士。初授校書舍人。由崇文館學士拜平章參

知制誥。封武安侯。以軍功西定羌苗。北平突厥。東討南伐。悉以成不刊之績。唐之天下。其身係安危者數十年。有子皆封侯。食祿四萬石。拜駙馬都尉者一人。狀元者四人。宰相而仍汾陽王者一人。子壻八人。皆同時李光弼等世胄也。諸孫及從孫三十二人。皆次第成進士。汾陽外傳。壽民。

鈐印：
壽民
頤公

4 頁：

體托南離。氣合庚辛。蘊濃香於霜後。煥采色於秋清。內絲絲而鏤玉。外滴滴以垂金。方攢攢而在樹。纓絡懸膺。及纍纍而登盤。浮屠九層。悲橘柚之瑣細。笑查梨之無文。琴瑟方駕兮。尊壘並轂。朝朝暮暮兮往而復。春有蘭兮秋有菊。抱此德馨兮日不足。壽民并贊。

鈐印：
壽民
頤公
山陽人
心慕手追
酒後常稱老畫師

5 頁：

葉嫩舒新碧。花含凝妙香。
小鬟迴舞袖。宛轉護紅粧。
葦間學人。

鈐印：
壽民
含豪邈然

青房兮規接。紫葍兮圓羅。樹飄搖之纖幹。散菡萏之輕柯。上星光而倒景。下龍鱗而隱波。戲錦鱗而夕映。濯繡羽而晨過。被碧塘之周流。繞金渠之屈曲。排積霧而揚芬。鏡清泉而含綠。葉折水而為珠。條集露而成玉。潤蓬山之瓊膏。耀蒼河之銀燭。冠五華之仙草。超四照之靈木。

截錄荷花賦。壽民。

鈐印：
邊
頤公

6 頁：

古人稱茶為晚香侯。蘇長公有烹茶詩可誦：
活水仍須活火烹。自臨釣石汲深清。
大瓢貯月歸春甕。小杓分江入夜瓶。
雪乳已翻煎去腳。松風猶作瀉時聲。
枯腸未易傾三盞。臥聽山城長短更。

鈐印：
頤公
壽民
茶熟香溫且自看

7 頁：

南人家水曲。種藕是良謀。

落得好花看。秋來子亦收。
葦間邊壽民。

鈐印：
水雲鄉
葦間居士

8 頁：
影隨桐帽椶鞵瘦。氣染書籤葉裏香。壽民。

鈐印：
頤公
東塗西抹

9 頁：
薑米醢鹽共濁醪。欹斜烏帽任酩醺。
饒君自負雙鉗健。籬菊秋風饜老饕。
壽民。

鈐印：
壽民
頤公
活活潑潑

鑒藏印章：
尚先私印
鶴道人印

10 頁：
張啟圖：
道光戊子秋九月張啟圖觀。

鈐印：
啟圖

莊蘊寬：
越七十三年宣統庚戌孟冬朔。莊蘊寬觀於桂林。
（八誤七）

鈐印：
莊

姚肇椿：
善化姚肇椿同觀。

刘人熙：
是日浏阳蔚庐刘人熙觀於桂林。自詡平生眼福勝飲三百杯也。

鈐印：
艮生

金梁：
丁亥中元息侯金梁拜觀。

鈐印：
金
梁

王福厂：
戊子小年朝古杭王禔福厂氏觀于扈上。越道光戊子花甲兩周。

鈐印：

王禔

福廠六十後書

顏楷：

庚戌十月桂林老人峰下。華陽顏楷拜觀。

鈐印：

顏楷之印

徐宗浩：

葦間居士此冊精能之至。藏者寶之。丁亥秋七月。石雪居士觀于舊京。

鈐印：

石雪

鑒藏印章：

遂園真賞

鶴生

恨古人不見我

德溥私印

11 頁：

王述勤：

白藕紅蕖露濕。黃花紫蟹霜酣。

不畫蘆邊歸雁。也教人憶江南。

戲題小詩奉海霞先生雅正。丁亥秋王述勤。

鈐印：
十荔軒

白蕉：
戊子新正。施叔范。鄧散木。梁俊青。吳曼青。金學儀。
湯篆方。來楚生。釋本光。白蕉同觀。

鈐印：
白蕉私印

朱念孝：
戊子陬月五日封耐公。沈瘦狂。朱念孝。顏叔養。同集此
木軒中獲觀。念孝記。

黃曼士：
戊子中秋曼士在星洲旅次拜觀。

鈐印：
黃曼士印

12 頁：

翁斌孫：

頤公以畫蘆雁名世。稱邊蘆雁。寔則山水花果並書詩。無
一不佳。曩曾於海王村見一小冊。寫田居各景。超妙入
神。又見丁默公中丞藏仿唐六如山靜日長圖冊子。亦復足
以奪真。此冊為瞿戡世寶。葉葉精妙。圓沙聚雁。對之渺
然。有江湖之思。感于四海無贈繳語。漫題一詩歸之。即
希哂正。

湖海風波盪未平。潛虬鬱怒睡龍驚。
何時重試蒲帆穩。閑聽江頭雁一聲。

甲寅春日冰楞翁斌孫題於沽上寄廬。

鈐印：
臣斌孫印
冰楞

馮毓漪、許澍：
丁亥七月十九日德清馮毓漪。海寧許澍同觀。

鈐印：
馮毓漪印
許澍

Cat 12

黃賓虹（1865-1955）

山水

1950年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2000-07882]

釋文：
北宋人多兼吳道子王摩詰兩家法而變唐畫刻劃之跡。此甚
進步。
之初先生屬。八十五叟。賓虹。

鈐印：
黃賓虹印
冰上鴻飛館

Cat 13

王原祁（1642-1715）

仿黃子久山水

康熙辛卯年（1711年）

設色絹本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2001-02739]

釋文：

康熙辛卯初秋為晉老年世兄仿黃子久。王原祁。

鈐印：

畫圖留與人看

王原祁印

麓台室

鑒藏印章：

友梅書畫

陳□藏

上跋：

王文治：

國朝畫手。唯婁水三王為大家。太常之宕逸。廉州之深秀。司農之蒼厚。遞相師祖而如極其妙。近時永州守蓬心兼三家之長而不相蹈襲。克自立家。秋帆同年稱之為四王。信不誣也。治與蓬心周旋日久。婁水家法探討頗深。頃愚溪父臺出司農此軸見示。蓋為其令曾祖晉翁先生作者。蒼厚之氣直入大癡堂奧宜吾父臺寶愛不置云。乾隆六十年乙卯初冬夢樓治弟王文治記。

鈐印：

文治私印

文章太守

边跋：

羅海空：

細雨江樓。春陰漠漠。拓牕默坐。觀隔岸九龍大嶼諸峰山色。搖膝苦吟。未能成句。忽梅軒主人以麓臺司農山水索題。古香滿室。塵慮為清。偶得三截句。然又怯上有夢樓題字。珠玉在前。難於下筆為書耳。爰強勉錄之云：

簾波花影淡春陰。寒透茜紗雨氣深。

小閣曉來無箇事。吳綾淺絳學雲林。

（麓臺此幀仿雲林本也）

鼠尾礬頭石腳方。婁東山色雜倪黃。

司農自有金剛杵。要與大癡角短長。（書史歐陽率更每臨王大令書意欲突過之。麓臺仿大癡亦然。）

董巨傳燈第一流。華亭之後又廉州。

宗風應屬太常老。還讓文孫出一頭。

（王煙客語人曰：若仿大癡當讓麓臺。謂形神俱肖也。）

友梅先生兩政。麓臺真蹟吾粵藏數幀耳。斯幀有夢樓題跋更為雙璧。落花。

鈐印：

落花

海空

Cat 4

沈尹默（1883-1971）

行楷《香雪庄》

二十世纪

水墨紙本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2005-00298]

釋文：
香雪莊。
沈尹默書。

鈐印：
家在花樓月河閒
吳興沈尹默印

Cat 5

郑簠（1622-1693）

隶书七言诗

十七世纪

册页（十页），水墨纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02742]

釋文：
封面：
明鄭谷口隸書詩冊。向藏話雨樓王氏。今歸淵如先生秘
篋。裝竟恢為題。
時戊戌六月。

鑒藏印章（封面）：
陸恢
狷齋

1-10 頁：
秋來鳧雁下方塘。繫馬朝臺步夕陽。
村徑繞山松葉滑。柴門流水稻花香。
雲連（海）氣琴書潤。風帶潮聲枕簟涼。

西去礮谿猶萬里。可能垂白待文王。（海）
谷口鄭篋書。

鈐印（10 頁）：

鄭篋之印

谷口

鑒藏印章：

1 頁：

書帶草堂

鄭孝禹印

任堂審定真跡

10 頁：

禹園珍藏

龐青城收藏印

王任堂父秘笈之印

金農之印

壽門

井李館鑒藏書畫真跡

Cat 6

铁保（1752-1824）

行书《养生论》

1814 年

册页（二十三页），水墨纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02747]

封面：

鐵梅菴書冊。陳之初題。

鈐印：
香雪莊主

1-12 頁：

養生論

世或有謂神仙可以學得。不死可以力致者。或云上壽百二十。古今所同。過此以往。莫非天妄者。此皆兩失其情。試粗論之。

夫神仙雖不目見。記籍所載。前史所傳。較而論之。其必有矣。似特受異氣。稟之自然。非積學所能致也。至於導養得理。以盡性命。上獲千餘歲。下可數百年。可有之耳。而世皆不精。故莫能得之。何以言之。夫服藥求汗。或有弗獲。而愧情一集。渙然流離。終朝不冷淪。則枵然思食。而曾子銜哀。七日夜分而坐。則低迷思寢。內懷殷憂。則達旦不瞑。勁刷理鬢。醇醴發顏。僅乃得之。壯士之赫然殊觀。植髮衝冠。由此言之。精神之於形骸。猶國之有君也。神躁於中。而形喪於外。猶君昏於上。國亂於下也。

夫為稼於湯世。偏有一溉之功者。雖終歸於焦爛。必一溉者後枯。然則一溉之益。固不可誣也。而世常謂一怒不足以侵性。一哀不足以傷身。輕而肆之。是之猶不識一溉之益。而望嘉穀於旱苗者也。是以君子知形恃神以立。神須形以存。悟生理之易失。知一過之害生。故修性以保神。安心以全身。愛憎不栖於情。憂喜不留於意。泊然無感。而體氣和平。又呼吸吐納。服食養身。使形神相親。表裏俱濟也。

且豆令人重。榆令人暝。合歡蠲忿。萱草忘憂。愚智所知也。熏辛害目。豚魚不養。常世所識也。蝨處頭而黑。麝食柏而香。頸處嶮而瘦。齒居晉而黃。推此而言。凡所食之氣。蒸性染身。莫不相應。故神農曰：「上藥養命。中藥養性者」誠知性命之理。固輔養以通也。

善養生者清虛靜泰。少和寡欲。知名位之傷德。故忽而不營。非欲而疆禁也。識厚味之害性。故棄而弗顧。非貪而後抑也。外物以累心不存。神氣以醇泊獨著。曠然無憂患。寂然無思慮。又守之以一。養之以和。和理日濟。同乎大順。然後蒸以靈芝。潤以醴泉。晞以朝陽。綏以五弦。無為自得。體妙心（玄）。忘歡而後樂足。遺生而後身存。若此以往。庶可與羨門比壽。王喬爭年。何為其無有哉。

東坡自跃云以嵇叔夜養生論頗中予病。故手寫數本。余常臨舊刻是全文。此則截錄是數本。亦非一律也。甲戌五月吉林小寓藉於友人晚堂刻。鐵保時年六十有三。

鈐印（12 頁）：

某翁

鑒藏印章（1 頁）：

詠莪

石仙偶藏

13-18 頁：

藹藹龍旂色。琅琅木鐸音。

數行寬大詔。四海發生心。

暘谷賓初日。清臺告協風。
願如風有信。長与日俱中。

草木漸知春。萌芽處處新。
從今八千歲。合抱是靈椿。

寶冊瓊瑤重。新庭松桂香。
雪消春未動。碧瓦麗朝陽。

瑞日明天仗。僊雲擁壽山。
猗蘭春晝永。金母在人間。

朝罷金鋪掩。人間寶瑟塵。
欲知慈儉德。書史樂青春。

仙家日月本長閑。送臘迎春豈亦然。
翠管銀罌傳故事。金花綵勝作新年。
彤史年來不絕書。三朝德化婦承姑。
宮中仕女減珠翠。雪裡貧民得袴襦。

邊庭無事羽書稀。閑遣辭臣進小詩。
共助至尊歌喜事。今年春日得春衣。

東坡春帖子書法溫和端重。生平不多作。亦生平少此佳日也。梅翁臨。

鈐印（18頁）：

鐵
保

19-22 頁：

自我來黃州。已過三寒食。
年年欲惜春。春去不容惜。
今年又苦雨。多月秋蕭瑟。
臥聞海棠花。泥汙燕支雪。
閨中偷負去。夜半真有力。
何殊病少年。病起頭已白。

因臨東坡養生論。餘墨臨此。是日雨後又書。梅翁。

鈐印（22 頁）：

鐵保
冶亭

23 頁：

余藏有天瓶老人臨東坡養生論。沉雄透快。不讓古人。梅翁此書似骨韻不及天瓶。而靜穆之氣撲人眉宇。臨春帖子詞。兩種筆意靈活。尤勝於前。丙申二月朔松年跋。

鑒藏印章：

伯英甫

2.

Cat 22

龙纹端砚

二十世纪

石

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2005-00283]

銘文：

其色溫潤。其製古樸。永而寶之。書香足拖。米元章銘。

鈐印：

□珍

Cat 30

墨砚

二十世纪

石

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2005-00287]

釋文（反面所刻铭文）：

質堅天樸。景炎元年。文山。

Cat 31

孙文（1866-1925）

博爱

约 1900 至 1911 年

水墨纸本

新加坡国家美术馆藏，林月卿捐赠 [P-0900]

釋文：
博愛。
夢琴先生屬。孫文。

鈐印：
孫文之印

Cat 21

溥儒（1896-1963）

臨李公麟《丽人行》

二十世紀

設色絹本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2001-02736]

釋文：
雪幘雲旗胡馬肥。漢家千里送明妃。
珮環委地生秋草。朔雁南來無處歸。
溥儒作。

鈐印：
溥儒

鑒藏印章：
沽上趙蘭亭藏

題跋：
請看近前丞相嗔。長安水邊屢揚塵。
銀鈎妙筆工描續。聊匹春蠶更可人。
馳驅正是出宮門。秋草何曾塞日昏。
老眼誤題堪絕倒。雲旗雪幘待重論。

心畬摹寫李公麟麗人行圖馬工麗絕倫。伯時原物尚存故宮
可以覆按而王孫題句作明妃出塞蓋出一時誤記也。
之初兄屬題漫賦二絕。選堂。

鈐印：
固齋

Cat 15

林紓（1852-1923）

隱屏峰圖

1920年

設色紙本

新加坡國立大學博物館藏，陳之初捐贈 [NU21024-0]

釋文：

青蔥寫出隱屏峯。九曲溪流老翠濃。
往日去塵鑒賞地。今年多半近兵烽。
庚申四月寫應。蔭溥仁兄大人雅屬。
林紓識。

鈐印：
畏廬老人

鑒藏印章：
香雪莊藏
南大文物

Cat 14

**蔡哲夫（1879-1941）、張傾城（生卒不詳）、談月色
（1891-1976）**

珣庵填词图

1927年

水墨纸本

新加坡国立大学博物馆藏，陈之初捐赠 [NU21005-0]

釋文：

珣盒填詞圖。

丁卯十月與室人同畫。

石工道長正。蔡文寒瓊。

鈐印：

寒瓊與傾城溶溶同畫

蔡寒瓊張傾城談月色

順德蔡守寒瓊辛酉年四十

鑒藏印章：

南大文物

香雪莊珍藏印

图：

壽鏢：

絢空剩馥。戀水樓。斜陽未了斜冠。清籟風高。獨弦吟瘦。知音遇也偏難。賦情自寬。又古香。籤葉尊前。送年芳。舊約零星。鏡天流影小蛾寒。

搖落幾人如寄。算新亭淚睫。怨對琴蟬。魚笛蘋洲。江城花外。分題待疊羅牋。右軍借船。睨畫綃。雙壁聯娟。誤丹青。醉墨霜華。五湖馮卧看。

霜華腴。踵夢牕韻並簡同社諸君子。丁卯大寒。壽鏢。

鈐印：

壽

印句題辭

喬曾劬：

同里東山。當年窮塞。夢華草草書成。十三金雁。弦柱換新聲。過眼英流俊侶。憑誰主。四海詩盟。閒身手。商量畫裏。此意未能平。

銷凝人老去。樊樓醉後。一笑關情。到重飲瓊漿。萬感芸嫵。珍重相從歲晚。最堪隱。唯有王城。銀鐙畔。還須為我。淥酒淺深傾。

滿庭芳。印句吾師詞宗謚正。戊辰初春。曾劬戢翼齋。

上边跋，右至左：

諸以仁：

雲荒石老閒游戲。燕子今何世。年年衣潤費鑪煙。不道看花卻又是明年。

銷魂思唱黃金縷。門掩風和雨。鐙前誰共語生平。只有一枝梧葉寫秋聲。

虞美人。石工詞兄指教。己巳年中夏季遲弟諸以仁。

鈐印：

季遲

冒廣生：

三板橋頭。流水彎環如玉。繞吾廬。幾叢寒玉。谿名也玉。田名也玉。擅詞場。清真片玉。

綢繆篆罷。攬奏昆吾切玉。又輕攏。七條弦玉。新人似玉。新生此玉。待添它。裙釵宋玉。（石工夫人宋能琴精詞翰）

調寄風中柳。己巳三月水繪庵冒廣生。

鈐印：
小三吾亭

張栩：
未必封侯頭定白。漫倚新聲。都付紅兒拍。種得玉田雙白壁。
（珣庵義取玉田與清真）袖中還有張公石。（圖主近頗許可餘所填小令瓶水有張公石歌）
聽到四弦剛一折。傳恨空中。只怕空中窄。何處高樓高尺百。
幾多湖海歸來客。
調寄蝶戀花為石工老兄詞宗屬題乞教。東湖弟張栩。

鈐印：
玉海堂
□□牛辭
栩印

陌上春來塞上秋。是誰和淚按涼州。趙州卻有奇男子。自撥銀箏學短謳。
歌一曲。酒千甌。英雄到此總無愁。五湖邊計年年錯。枉約先生作臥遊。

（原詞有卧看五湖之句）前詞題就題圖人別有懷抱或謂為奇情壯采或謂有滯思古意皆非真相。相時為己巳年端陽前三日也。待到臘月三十自見分曉則不勞作者之自注矣。此一啞謎。石工詞兄謂為何如。調寄鷓鴣天。己巳夏五東湖弟栩又記。

鈐印：
張栩印
東湖居士

右边跋，上至下：

向迪琮：

試向畫中延竚。碧雲冉冉。芳草萋萋。咫尺屏山。回首霧隔煙迷。小庭空。蒼落漸滿。別路迴。班馬頻誓。黯沾衣。舊游何在。孤旅無依。

尋思。邯鄲寢醒。高陽人散。朝市都非。笑整遶航。興來垂釣若耶溪。恣吟嘯。新腔自譜。渺塵海。高躅誰知。盡相期。月圓花好。酌酒題詩。

玉蝴蝶。石工詞長兄正律。戊辰人日。仲堅弟向迪琮。

鈐印：

向迪琮

柳谿

念聖：

撫月擲雲。興來小試調箏予。摩挲欲又。心影銷紅籀。染就鷺谿。可有鷺兒酒。鷺唳後。短芳絲柳。併入吟邊瘦。

點絳脣。石工詞家一粲。念聖。

鈐印：

風道人

下边跋，右至左：

譚祖任：

采桑子。

詞場廿載騰聲久。髻擁湖船。鞍試冰天。俠骨柔腸稱（去）少年。

而今儷福人雙玉。奩影花邊。鑄夢初圓。一樣情懷別樣妍。（想誤擁）

奉題。石工先生珽盒填詞圖。戊辰三月。譚祖任。

鈐印：
祖任之印

路朝鑾：
冷香凝筆。風貌迦陵呼欲出。刻燭吟殘。月斧誰憐琢肺肝。

故園煙暝。悽語如聞遼鶴警。回首滄波。剗盡瓊華淚更多。

減字木蘭花。石工社長厲題即乞正律。路朝鑾倚聲。戊辰夏日同居古燕。

鈐印：
瓠盒所作
開歲條五十

汪曾武：
織錦同心。裁雲妙手。月圓花好閒消受。張南周北費評量。秦書晉籀空前後。

舊譜蘋州。新詞石帚。浮名換了年芳負。寥天清籟獨絃吟。鏡中人影愁成瘦。

蹋莎行。壬申五月。石工社長屬題即希正律。詩舲汪曾武同客燕系。

鈐印：
汪中虎
曾武壽同金石

左边跋，上至下：

邵章：
情不剪。語偏長。春風白玉堂。飛舞總雙雙。花前絢錦裳。
回闌晚。俛餘暖。金粉費平章。七寶鬥嚴妝。靚魂銷寢
牕。
調寄玉蝴蝶。丁卯祀灶日寫奉。倩誤靚。石工詞長正拍。
伯蘋弟邵章時同客京師。

鈐印：
邵章
伯襲
舫西詞客

Cat 17

溥儒（1896-1963）

仿宋人山水

1937年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2000-07901]

釋文：
莫向江干采蘅杜。殘山剩水不勝愁。
丁丑十月西山逸士溥儒。

鈐印：
玉壺
心畬
石廬書畫

Cat 18

溥儒（1896-1963）

湖上待雨图

二十世纪初

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02735]

釋文：

遥岑矗水。

潺潺古樹松風晝。掩聞落日鐘聲來。

遠處行人初向石。橋邊湖上待雨臨。

文待詔畫境。

心畬。

鈐印：

幾樹梅花半輪月

舊王孫

溥儒

采薇山阿

Cat 19

溥儒（1896-1963）

木叶惊连雨

二十世纪初

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02738]

釋文：

木葉驚連雨。千巖蒼翠涼。

幽人招隱士。高詠向寒林。

道就先生之屬。溥儒。

鈐印：
舊王孫
溥儒
玉壺

Cat 33

于右任（1879-1964）

草书对联
二十世纪
水墨纸本
陈潮光藏

釋文：
伟南老兄法家正之。
日月千齡旦。河山萬族春。
于右任。

鈐印：
右任

Cat 98

谢公展（1885-1940）

菊

约 1934 年

设色纸本

中国文化大学华冈博物馆藏品，陈之初捐赠
[01000015-0001]

釋文：

一晌薈騰華對坐。拂袖香初墮。風骨淡如人。疏眼相盡。
也覺嬌無那。陶潛以度誰知我。且短籬高臥。歲歲自調
斑。花樣翻新。未負韶華過調寄醉花陰。
甲戌秋莫。遊青陽港及滬市中心區。觀菊花展覽會。萬花
如海。心影孔多。歸後寫此。寄奉鈞甫我哥雅正。弟謝公
展。

鈐印：
謝公展
性靈所寄
鑒藏印章：
陳之初藏

Cat 32

梁啟超（1873-1929）

臨《蕭飭性志》

1927年

水墨紙本

新加坡国立大学博物館藏，陳之初捐贈 [NU11020-0]

釋文：
慶雲秀采。祥景暉明。
仁基聖緒。玉潤蘭馨。
展如毓德。淑問騰聲。
思媚君子。則以訓成。
臨蕭飭性誌。丁卯春。梁啟超。

鈐印：
新會梁啟超印
任公四十五歲以後所作

鑒藏印章：
南大文物
香雪莊珍藏印

Cat 20

溥儒（1896-1963）

樓閣千峰靜

二十世紀初

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2001-02737]

釋文：

樓閣千峰靜。空山一徑通。

倚閣閒眺處。夕照暮雲中。

心畬畫並題。

鈐印：

溥儒

玉壺

鑒藏印章：

張焯良藏

3.

Cat 36

徐悲鴻（1895-1953）

受天百祿圖

1932 年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2001-02728]

釋文：

壬申暮春綜記北平之遊。自鳴得意憂患頓亡。
德公賜存。悲鴻。

鈐印：

悲鴻

與古為新

Cat 38

徐悲鴻（1895-1953）

群鵝爭食

1939 年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2000-07889]

釋文：

之初先生雅教。
悲鴻己卯。

鈐印：

江南布衣

Cat 37

徐悲鸿（1895-1953）

狮子与蛇

1938 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07893]

釋文：

廿七年長夏寫於渝州中央大學宿舍。悲鴻。

鈐印：

東海王孫

Cat 35

徐悲鸿（1895-1953）

人物（九方皋习作）

1926 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07892]

釋文：

丙寅悲鴻作。

鈐印：

徐悲鴻

鑒藏印章：

曼士珍藏

Cat 51

陈宗瑞（1910-1985）

马来风光

1937 年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏，陈宗瑞家属捐赠 [1993-01682]

釋文：

一九三七年陳宗瑞作。

鈐印：

陳宗瑞印

Cat 52

陈人浩（1908-1976）、刘海粟（1896-1994）

芭蕉（海翁题句）

1937 年

水墨纸本

新加坡国家美术馆藏，刘女士捐赠 [2004-00894]

釋文：

丁丑秋日人浩客滬作。

鈐印：

幼莊

陳人浩

劉海粟：

年來得句無存稿。多在芭蕉葉上書。

人浩學弟畫。海粟題。

鈐印：

海粟

轉石兮。我心守黑兮。吾道覆鹿。匪幻雕蟲。匪小一泓。

瑩然中有素師之狂草。

缶翁作芭蕉葉硯銘錄以代贊。丁丑除夕劉海粟。

鈐印：

武進劉氏

海粟之印

Cat 48

张汝器（1904-1942）

枇杷

1930年代

设色纸本

陈潮光藏

釋文：

琵琶不是這枇杷。只是當年識字差。

若使琵琶能結實。滿城薔萼盡開花。

汝器戲筆於星洲。

鈐印：

汝器

樂此不疲

Cat 53

林学大（1893-1963）

枇杷与兔

1942 年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏 [P-0362]

釋文：

漢儒同學雅屬。壬午秋日林學大。

鈐印：

學大書畫

Cat 42

徐悲鴻（1895-1953）

鵲

1945 年

设色纸本

新加坡国立大学博物馆藏，陈之初捐贈 [NU22050-0]

釋文：

乙酉春日。悲鴻。

鈐印：

東海王孫

鑒藏印章：

南大文物

香雪莊珍藏印

Cat 41

徐悲鴻（1895-1953）

岁寒喜鹊图

约 1940 年代

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07888]

釋文：

之初先生惠存。悲鴻。

鈐印：

徐

Cat 40

徐悲鴻（1895 - 1953）

柳鵲

1939 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07887]

釋文：

之初先生雅教。廿八年中秋悲鴻寫。

鈐印：

東海王孫

徐

4.

Cat 59

徐君濂（1911-不详）

鴨

1974年

设色纸本

刘抗家属藏

釋文：

劉抗學長偕夫人北歸觀光攷察美術紀念。（遊誤歸）

一九七四年秋。君濂。

鈐印：

君濂

洋為中用

Cat 60

徐君濂（1911-不详）

桃

1979年

设色纸本

刘抗家属藏

釋文：

劉抗兄伉儷北遊獻桃為壽。

己未夏。君濂。

鈐印：

泪灑天南

徐庸

Cat 55

李魁士（1902-1971）、黃載靈（約 1895-1973）

四季山水

1944 年

設色紙本

私人收藏

釋文：

I.

帶笑春山草點青。數椽茆舍伴零星。
浮屠不是寒山寺。拂樹春風喚綠醒。
二山題。

鈐印：

日入千萬
二山日利

II.

夏雲變幻轟奇峯。淺水歸舟且卸篷。
借問山人何處去。只為消暑小潛蹤。
二山題。

鈐印：

二山之印

III.

無言幽淡代人愁。過樹涼風一抹秋。
不是羨魚聊下釣。扁舟一葉一竿鉤。
二山題。

鈐印：
載靈

IV.

黃載靈：
數行枯樹一山寒。回首重陽已客觀。
熱帶幸無霜雪壓。何須舉望白漫漫。
炎坤先生大雅屬。黃未二山黃載靈題。

李魁士：
炎坤仁兄雅屬。大白寫。

鈐印：
大白
□心
拙園
二山之璽

Cat 54

黃載靈（1895?-1973）

白梅花

1945-55 年

設色紙本

新加坡國家美術館藏，黃女士捐贈 [2004-00531]

釋文：

圖，上至下：

高冠天：

一枝老幹撐天地。幾點寒花寂寞開。
喜得今朝松竹報。冒將風雪夜深來。

高冠天題。

鈐印：
喜曙樓
冠天
高家三子

李西浪：
老幹詩人骨。酒暈吳姬面。
數點見精神。寒資雙雪練。
二山居士囑題。李西浪。

鈐印：
李西浪

黃載靈：
幹老而勁。梢短如戟。
含笑花稀。寫我胸臆。
梅華為天下神奇而詩人尤所酷好。余於雨晴振筆寫此。其
騰枝密花繁否耶。
乙酉仲夏。二山居士時客南溟。

鈐印：
二山日利
（二山）

蔡寰青：
一出風塵占百魁。乾坤夢夢劫初回。
年年爭趁春消息。報與寒梢作玉堆。
癸巳年。蔡寰青。

鈐印：

蔡

未盒

杜蘅香：

綽約修來問幾生。墨香濃狀態斜橫。

不須禁體題詩句。已悟先生品與清。

丙戌小陽春。蘅香。

鈐印：

蘅香

沈逸史：

古幹綴疎花。羞隨競物華。

冷香逗月夜。獨媚老逋家。

庾領占先春。頗思將遠人。

飛鴻渺天際。聊爾寄精神。

□章兩手奉題。載靈道長兄墨梅希正。沈逸史。

鈐印：

逸史

歐陽澈微：

炎陬寫寒意。筆下悟機深。

凜凜冰霜貌。悠悠天地心。

詎堪移鬧市。端合住仙岑。

幽懷別有託。漫從皮相尋。

乙酉秋日。澈微。

鄭光漢：

逸韻高情雪裏加（香）。歲寒三友實堪誇。
如今忽報春來到。大地風飄慶國花。（香）。
乙酉夏月。光漢。

鈐印：
光漢書畫

上边跋，右至左：

張明慈：

二山居士愛梅花。畫到梅花林逋家。
此日嶺南花正好。僊人共與飯胡麻。
載靈道長雨中遇我。款似佳釀鬯譚。竟日得樂曾有出示大
作立軸主題。恍如廿年前遊翠湖黑龍潭獨賞唐梅芬芳直透
腦海也。書此以博一粲。丙戌冬弟張明慈同客獅島。

鈐印：
張
明慈
幼懷之印

右边跋，上至下：

謝雲聲：

曾經浩劫苦吟身。寫出冰肌不染塵。
多藝多才姑勿論。一株梅樹見精神。
民國三十六年元旦。二山老兄屬題。弟希教正。
閩南謝雲聲同客星洲。

鈐印：
謝
雲聲

曾心影：

閩河風雪地凝寒。欲採梅花第幾山。
一自庚午辭世後。嫵媚從不嫁人間。
己丑年二月春日。君復曾心影奉題。

鈐印：

曾心影

張瘦石：

花心起墨暈。春色在毫湍。
錄東坡句為二山先生題畫。瘦石。

鈐印：

張
石

黃炎：

雪掩庾關白。花開鄧尉深。
一枝生氣韻。數點見天心。
恭題二山兄鐵榦古靛。即希二正。宗弟。炎。

鈐印：

黃炎
一方山人

酋生：

天心已暖還噓凍。故使梅花瘦幾分。
老幹踈花石莫買。寒香晴臘貯穠春。
二山居士囑題。鐵幹古梅卒詠一絕。即希教政。

癸巳冬月。酋生。

鈐印：
酋生

孟圭敬：
居士畫梅墨猶濕。翁齋已見春光集。
踈枝瘦幹格調高。借向眾芳誰可及。
二山宗仁兄正之。孟圭敬題。

胡超球：
腕底春風絕世姿。澹施脂粉不矜奇。
丹青須借名人手。許替梅花畫折枝。
二山先生兩政。胡超球。

鈐印：
超球

左边跋，上至下：
楚材：
林逋去後見精神。幾點冷香墨氣新。
笛裏關山難著筆。天南空憶一枝春。
丙戌秋日。楚材。

鈐印：
楚材

吳得先：
逋仙已老去。孤嶺誰為歡。
歲暮無知己。貞魂繞筆端。

丙戌十二月吳得先題於星州。

鈐印：
吳育之印

潘潔夫：
嶺上先開第一枝。二山折取事南移。
炎荒六月聞敲雪。冷艷幽香自合時。
壬辰六月潘潔夫敬題。

少懷：
凌空存老干。冒雪着寒花。
天地精英在。梅開處士家。
二山宗先生指教。少懷題。壬辰冬於星洲。

鈐印：
少懷

左下角：
黃載靈：
乙酉夏。星洲淪於暴日者經三年。荼毒慘苛鳳竄鴉翔。顧
余不善畫。偶爾寫此藉以消憂。光復後裝潢至今。十載中
先後得諸友留題者凡十有九人。詞翰因緣洵可寶之。
乙未夏二山黃載靈識於石叻律 G 四□。

鈐印：
二山日利

Cat 58
盧衡（約 1902-1961）

鸕鷀

1946 年
设色纸本
谢永怡藏

釋文：

濤宗兄方家誨正。丙戌。衡。

鈐印：

木訥居士

Cat 57

卢衡（约 1902-1961）

疾风

约 1949 年
水墨纸本
陈潮光藏

釋文：

卢衡寫意。

Cat 56

崔大地（1903-1974）与其他
黄曼士宴请赵如琳签名簿

1946 年
水墨纸本
刘抗家属藏

釋文：

星嘉坡華人美術研究会舉行月會於黃曼士先生廬樓。時趙如琳先生過星欣然成臨晤談。一室興趣盎然因誌數語以留鴻爪。民國卅五年十一月廿三日。

崔大地。趙如琳。楊端初。

李豪。

陳月秀。鄭天送。鄭光漢。

李魁士。□□。（盧）衡。

林學大。劉先德。

梁小天。許鐵生。黃葆芳。

劉漫。姚夔龍。黃載靈。

黃曼士。鍾白木。陳（宗）瑞。

劉抗。黃清泉。徐曉風。

吳在炎。蔡竹貞。陳達琚。

陳俊文。

鈐印：

得江山助

5.

Cat 61

任颐（1840-1895）

八仙图

1880年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2002-00763]

I. 吕洞宾、曹国舅：

釋文：

伯年任頤。

鈐印：

任頤印

鑒藏印章：

陳洧舟藏書畫

II. 韩湘子、汉钟离：

釋文：

光緒庚辰九月吉日。山陰任頤伯年寫於海上客齋。

鈐印：

任伯年

任頤印

鑒藏印章：

陳洧舟藏書畫

III. 张果老、蓝采和：

釋文：

伯年任頤寫于春申浦。

鈐印：

任頤印

任伯年

鑒藏印章：

陳洧舟藏書畫

IV. 何仙姑、铁拐李：

釋文：

仲和仁兄先生教。山陰道人任伯年。

鈐印：

任頤印

鑒藏印章：

碧梧山莊

陳洧舟藏書畫

Cat 63

任頤（1840-1895）

钟馗骑驴

1893年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07905]

釋文：

光緒癸巳夏五月午日。

山陰任頤伯年。

鈐印：

伯年氏藏

山陰任頤

Cat 62

任頤（1840-1895）

終南進士圖

1881年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2000-07906]

釋文：

光緒辛巳五月五日。

山陰伯年任頤用禪門米汁寫終南進士像並記于滬上廝舍。

鈐印：

頤印

Cat 64

任頤（1840-1895）

松梅鳥圖

1882年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2000-07903]

釋文：

光緒壬午嘉平除夜剪燭。

山陰任頤伯年甫記於海上之且住室南牖。

鈐印：

任頤印

任伯年

Cat 65

任頤（1840-1895）

荷花群鴨

1890年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪庄珍藏 [2000-07904]

釋文：

步瀛仁兄大人雅正。光緒庚寅閏二月望後。

山陰任頤伯年甫寫於海上。

鈐印：

頤印

仁頤印

6.

Cat 69

陈之初（1911-1983）

茅龙笔书唐朱长文诗

1980年

水墨纸本

新加坡国家美术馆藏，陈之初捐赠 [P-0593]

釋文：

龍向洞中銜雨出。鳥從花裡帶香飛。

白雲斷處見明月。黃葉落時聞搗衣。

以茅龍作書。

庚申暮春。陳之初。

鈐印：

陳之初印

香雪莊主

二十經滄海

枕流漱石

Cat 70

陈之初（1911-1983）

岳飞大中堂

1980年

水墨纸本

新加坡国家美术馆藏，陈之初捐赠 [P-0597]

釋文：

手持竹杖訪黃龍。舊穴空餘虎子踪。

雲鎖斷岳無覓處。半山松竹撼秋風。
岳飛華岳寺題詩。陳之初。

鈐印：

雙懸日月照乾坤

香雪莊主

Cat 67

陈之初（1911-1983）

楷、行、草书 孙过庭《书谱序》节录

1978年

水墨纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2002-00775]

釋文：

伯英不真。而點畫狼藉。元常不草。使轉縱橫。自茲已降。不能兼善者。

戊午初冬。陳之初。

鈐印：

人長壽

知白守黑

陳之初印

香雪莊主

Cat 68

陈之初（1911-1983）

楷、行、草书李白《陌上赠美人》

1980年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2002-00770]

釋文：

駿馬驕行踏落花。垂鞭直拂五雲車。

美人一笑褰珠箔。遙指紅樓是妾家。

唐李白詩。

庚申初春。 陳之初。

鈐印：

人長壽

杏花春雨江南

陳之初印

香雪莊主

Cat 75

施香沱（1906-1990）

隶书对联

1964年

水墨纸本

僑山馆藏

釋文：

思宗仁棣清玩。

海為龜世界。雲是鶴家鄉。

甲辰施香沱。

鈐印：

宏澤

香沱

白雲軒所藏書畫

Cat 81

潘受（1911-1999）

行书“獅”

1994 年

水墨紙本

新加坡美術館藏，潘受捐贈 [1995-00904]

釋文：

獅。

新加坡於義為獅城。獅其剛。強。勇。猛之象徵乎。

新加坡美術館開館紀念。甲戌季秋潘受。

鈐印：

潘受長壽

虛之八十後作

海外廬

Cat 73

張瘦石（1898-1969）

草书对联

二十世纪

水墨紙本

私人收藏

釋文：

神龍出海。天馬行空。

貞人吾兄屬書。去星州前夕酒後走筆。請教正。

海上天舍生。

鈐印：

張磬

天舍生

Cat 74

张瘦石（1898-1969）

隶书对联

二十世纪

水墨纸本

僑山馆藏

釋文：

心存性見還本我。體泰神安自樂天。

貞人兄夫人瑞生女史撰句囑書。去星洲前夕。酒後落筆不知點畫還請教正。

海上天舍生。

鈐印：

張磬

天舍生

鑒藏印章：

陳氏弘庵所藏

Cat 76

吴得先（1893-1962）

阮籍咏怀诗三首

1940年

水墨绢本

私人收藏

釋文：

夜中不能寐。起坐彈鳴琴。

薄帷鑒明月。清風吹我衿。
孤鴻號外野。翔鳥鳴北林。
徘徊將何見。憂思獨傷心。

嘉樹下成蹊。東園桃與李。
秋風吹飛藿。零落從此始。
繁華有憔悴。堂上生荆杞。
驅馬舍之去。去上西山趾。
一身不自保。何況戀妻子。
凝霜被野草。歲暮亦云已。

昔聞東陵瓜。近在青門外。
連畛距阡陌。子母相鈎帶。
五色曜朝日。嘉賓四面會。
膏火自煎熬。多財為患害。
布衣可終身。寵祿豈足賴。

涵芬弟索書為作。小橫幅錄少兵句。小畀之。庚辰中秋。
得先於星洲。

鈐印：
守琴軒
吳得先

Cat 77

吳得先（1893-1962）

論印八絕簡丹农

1948年

水墨紙本

蔡雅丽藏

釋文：

懷寧允足奪天工。泥檢濡朱代不同。
海外印壇誰作主。山人端得讓丹翁。

文倫自是同斯相。六法備齊屬漢宗。
璽節符封分明記。何當魚鳥與爰蟲。

鼎彝增省不同文。古鉢秦周細細分。
千載西京稱絕響。天真渾厚浩無垠。
秦朱漢白相其皮。朱白白朱認舊泥。
樞拓臨淄遺物在。覆翻封檢兩相宜。

鑿勒圓方繫剝削。偏鋒奮迅意欲遲。
神工豈有他謬巧。別出心裁在冲夷。

正氣誰能振印壇。僮夫俗態倒狂瀾。
漢家矩矱今誰識。花樣翻新上筆端。

聲色淵然入理神。冲盈脫化自玄醅。
祇今幾輩稱能手。有樣葫蘆畫不真。

篆有淵源刀有鋒。鋒藏鏗斂見化工。
印人有傳如重輯。鼎峙吳齊獨數公。

論印八絕簡丹麓大兄并希兩正。三十七年六月。吳得先時
同客星洲。

鈐印：

得先之印
詔安吳氏

遊於藝
大荒琴客

Cat 78

林千石（1918-1990）

贈陳之初博士

1958年

水墨紙本

僑山館藏

釋文：

之初道長屬書。

喫墨看茶聽香讀畫。吞花卧酒喝月擔風。

戊戌千石印禪。

鈐印：

蘭情

林千石之印

印禪南洋所作

鑒藏印章：

人九盧藏金石書畫圖籍

Cat 79

黃勛吾（1906-1980）

草書七言律詩

1953-73年

水墨紙本

私人收藏

釋文：

驅車直上東濱路。載酒還經綠野堂。
十二樓臺縈雪影。三千世界漾晴光。
米家書畫臨流翠。倪氏園林結綺香。
月色滿階人徑醉。猶望漁唱起滄浪。
香雪莊讌集即賦。之初先生兩政。勗吾。

鈐印：

花箋采筆吟詠煙霞
澄海黃勗吾字劍

7.

Cat 93

吴昌硕（1844-1927）

富贵图

1910 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02732]

釋文：

擬李姓江筆意。雲卿仁兄大雅正之。

庚戌長至作於黃歇浦舟中。俊卿。

鈐印：

昌碩

豈能盡如人意

缶道人

鑒藏印章：

陳洧舟藏書畫

兆芹珍藏

鄭江鈞鈔

Cat 94

吴昌硕（1844-1927）

杏花春雨江南图

1917 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02731]

釋文：

杏花春雨江南。

丁巳春二月朔。安吉吳昌碩客扈。

鈐印：

吳俊之印

歸仁里民

Cat 107

黃葆芳（1912-1989）

紫藤

1975 年

設色紙本

新加坡國家美術館藏，秋齋曾國和捐贈 [2011-01721]

釋文：

紫陌香生春正濃。低雲翠珮掩芳容。

九霄昨夜飛玉露。（甘誤為玉）洗卻塵埃護臥龍。

奇俊賢伉儷雅正。乙卯暮秋葆芳黃山居星洲三十七年。

鈐印：

葆芳

黃氏

葆芳長壽

葆芳六十後作

Cat 106

齊白石（1864-1957）

紫藤

二十世紀

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07900]

釋文：

白石老人。

鈐印：

齊大

尋常百姓

鑒藏印章：

之庵珍藏

Cat 89

吴在炎（1911-2001）

松

1974 年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏，吴在炎捐赠 [P-0246]

釋文：

甲寅長夏。在炎指畫。

鈐印：

在炎

吴燊

Cat 108

王个簃（1896-1988）

琥珀装成赤玉盘

1985 年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏，王个簃捐赠 [P-0762]

釋文：

琥珀裝成赤玉盤。乙丑秋為新加坡國家博物院作畫留念。
王个簃啓之時年八十九歲。

鈐印：

啓之

个簃

學到老

Cat 90

黃君璧（1898-1991）

山水

1980 年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏，黃君璧捐赠 [P-0427]

釋文：

庚申春日拙作展覽於新加坡博物館並作示範。草草成之。
留館紀念。

八十三叟君翁黃君璧。

鈐印：

黃君璧印

君翁

8.

Cat 87

陈文希（1906-1991）

虾

二十世纪中

设色纸本

新加坡国家美术馆藏 [1996-00723]

釋文：

文希南洋作。

鈐印：

陳文希

Cat 88

齐白石（1864-1957）

虾

1949年

水墨纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07899]

釋文：

杏子塢老民白石八十五歲時客京華第廿又九年。

鈐印：

齊璜

水墨為上

Cat 91

吳昌碩（1844-1927）

篆書節臨石鼓文

1914年

水墨紙本

新加坡國立大學博物館藏 [NU11009-0]

釋文：

吾車既工。吾馬既同。

吾車既好。吾既馬駘。

君子員員。邈邈員旂。

麇鹿速速。君子之求。

角弓。弓茲以寺。

吾毆其。來趨。

夔夔。即禦即時。

麇鹿趨趨。其大碩。

曾見吳讓翁於石鼓用筆沉厚而收處爽利。願學焉而未能達也。甲寅三月杪。吳昌碩時年七十有一。

鈐印：

俊卿之印

昌碩

鑒藏印章：

南大文物

張振通藏

Cat 96

王震（1867-1938）、吳昌碩（1844-1927）

菊

1915 年

设色纸本

新加坡国立大学博物馆藏，陈之初捐贈 [NU21009-0]

釋文：

陶令籬邊。花大如斗。

盃泛金英。延年益壽。

乙卯冬一亭畫老缶題。

鈐印：

王震大利

吳昌石

鮮鮮霜中鞠

鑒藏印章：

香雪莊藏

南大文物

Cat 97

王震（1867-1938）

鷓鴣凌霄圖

1922 年

设色纸本

中国文化大学华冈博物馆藏品 [01000012-0001]

釋文：

啼鳥集苑意蕭寥。園綴玄黃更賦苔。

自慣蔦蘿欣有託。不聞鷓志去凌霄。

壬戌秋王震寫。

鈐印：

一亭

鑒藏印章：
陳之初藏

Cat 99

王云（1887-1938）

水墨茶花

二十世纪

水墨纸本

中国文化大学华冈博物馆藏品 [01000014-0001]

釋文：

消寒第十幅夢白王雲。

道人贈我歲寒種。不是尋常兒女花。

王梅谿詩用陶雲湖法寫之。未免有偽。自問氣韻生動。希鑒者教之。

鈐印：

王雲

夢白

鑒藏印章：
陳之初藏

Cat 84

陈宗瑞（1910-1985）

南洋水果

二十世纪中

水墨纸本

新加坡国家美术馆藏，陈宗瑞家属捐赠 [1993-01707]

鈐印：

陳楷

Cat 83

黄葆芳（1912-1989）

南国三友

1966 年

设色纸本

新加坡国立大学博物馆藏 [NU23104-0]

釋文：

南國三友。丙午夏葆芳黃山。

鈐印：

黃山畫印

一九六六

Cat 86

陈文希（1906-1991）

山水

约 1970 年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏 [2002-00021]

釋文：

文希南洋畫記。

鈐印：

陳文希

鑒藏印章：
人長壽

Cat 80

陈人浩（1908-1976）

对联

1973年

设色纸本

新加坡国家美术馆藏，刘女士捐赠 [2004-00903]

釋文：

濁河終不汙清濟。今月曾經照古人。

癸丑夏陳人浩。

鈐印：

人浩翰墨

幼莊陳人浩印

後人退補齋

Cat 103

齐白石（1864-1957）

花草神仙

二十世纪

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07896]

釋文：

花草神仙。杏子塢老民寫意。

鈐印：
齊璜

鑒藏印章：
花草神仙

Cat 105

齐白石（1864-1957）

江荷草虫

二十世纪

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07898]

釋文：
杏子塢老民白石齊璜居舊京。

鈐印：
木人

Cat 104

齐白石（1864-1957）

红荷青蛙

1956年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07897]

釋文：
九十二歲白石老人作。

鈐印：

木人

9.

Cat 85

陈月秀（1911-2002）、刘作筹（1911-1993）、黄葆芳（1912-1989）和陈人浩（1908-1976）

牡丹石松图

1974年

设色纸本

刘抗家属藏

釋文：

丁亥臘月。作籌寫石。月秀牡丹。葆芳松。人浩題。

鈐印：

陳人浩

Cat 100

潘天寿（1897-1971）、俞寄凡（1891-1968）、张天奇（1901-不详）、诸乐三（1902-1984）、诸闻韵（1895-1939）

五瑞图

1926年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02734]

釋文：

諸聞韻：

五瑞圖。丙寅端陽近日聞韻供枇杷並題。

鈐印：

文蘊之印

俞寄凡：
寄凡插菖蒲。

鈐印：
憶慧慶主

張天奇：
天奇補蒜。

鈐印：
張天奇

諸樂三：
樂三畫艾葉。

鈐印：
樂三之印

潘天壽：
阿壽寫石榴。

鈐印：
阿壽

Cat 95

吳昌碩（1844-1927）

多子圖

1925年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02733]

釋文：

多子圖。

仲誥世講嘉禮。乙丑春仲擬朱老匏法。吳昌碩年八十二。

果蓄子紅。瓷張哥綠。

雅歌吹笙。齊糜福祿。

缶道人又題句。

鈐印：

老缶

吳俊之印

吳昌石

無須老人

Cat 101

潘天寿（1898-1971）

水墨兰竹图

1936年

水墨纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02729]

釋文：

草長佛頭青。山空春寂寂。

一雨又如煙。濕雲和露滴。

夜月煙霏霏。雲根冷山葛。

帝子近何如。離離湘水闊。

二十五年木樨開侯懶頭陀壽者於聽天閣。

鈐印：
潘天壽印
百不如人懶亦安

Cat 92

吳昌碩（1844-1927）

兰石

1918 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2001-02730]

釋文：

峭壁參天。流水潺湲。

但聞花香。欲渡無船。

仙舫仁兄雅屬。戊午七月吳昌碩老缶年七十有五。

鈐印：

吳俊之印

吳昌石

鶴壽

Cat 102

潘天壽（1898-1971）

荷花

1964 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2002-00764]

釋文：

曉天無際豔紅霞。

之初先生鑒可。一九六四年甲辰初穉。壽者。

鈐印：

潘

大頤壽者

不雕

Cat 43

徐悲鴻（1895-1953）、趙少昂（1905-1998）

螳螂與芭蕉

芭蕉：1941年；螳螂：1964年

設色紙本

亞洲文明博物館，香雪莊珍藏 [2000-07894]

釋文：

徐悲鴻：

悲鴻客檳城作。辛巳秋。

鈐印：

鴻爪

趙少昂：

甲辰之冬。少昂綴以螳螂。

鈐印：

少昂

Cat 47

趙少昂（1905-1998）

松鸟

1954 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07883]

釋文：

深山誰識此蒼松。吐月擎雲轉化龍。

翠色不為霜雪減。一年容易又回春。

一九五四年二月五日。趙少昂于巴黎。

一九五三年余漫遊英倫。法國。瑞士。義大利等國各地。

故舉行畫展。倍受歡迎。此作在巴黎畫展時當眾揮毫。掌聲雷動。一九五四年三月返港選出。星洲檢贈之初先生為大廈落成志慶。少昂於星洲。

鈐印：

少昂

趙少昂

Cat 44

赵少昂（1905-1998）

风雨残荷

1949 年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07885]

釋文：

之初先生有道高論。

三十八年新秋。少昂于香島。

鈐印：

少昂

我之爲我自育我在

Cat 45

赵少昂（1905-1998）

孔雀

1951年

设色纸本

亚洲文明博物馆，香雪庄珍藏 [2000-07886]

釋文：

之初先生大雅指正。辛卯五月少昂於香島。

鈐印：

趙

少昂私印

夢萱堂